

## **الأدب التركي في النصف الأول من القرن العشرين**

**(أحمد حمدي طانبيinar - نموذج)**

محمد بن عبيد الشمراني

**أولاً : عصر الأديب أحمد حمدي طانبيinar.**

**الظروف والملابسات السياسية والاقتصادية في تركيا في النصف الأول من القرن العشرين:**

الأديب قبل كونه أديبا هو عضو في مجتمعه، يتتأثر بما يجري حوله من أحداث سواء بالسلب أو الإيجاب، أي أن التعرف على الظروف السياسية وما يترتب عليها من متغيرات اجتماعية واقتصادية وثقافية تحيط بالأديب هو أمر ضروري يساعد على فهم واستقراء الظواهر الاجتماعية من النص الأدبي.

وأحمد حمدي طانبيinar هو واحد من أبناء الشعب التركي، وأديب من جيل أدباء عهد الجمهورية، وقد عاصر التحولات التي شهدتها تركيا في مجال السياسة والمجتمع والثقافة على يد أتاتورك، وتحولها من سلطنة إلى جمهورية، ومن دولة دينية إلى دولة علمانية، وتتأثر بذلك وتباور في ذهنه سواء شعورياً أو غير شعورياً وعبر عن ذلك وجادت به قريحته في إيداعاته الأدبية معبراً عن شكل الصراع بين الشرق - بروحانياته وقيمة الإيمانية وعاداته وتقاليده - والغرب بمبادئه وآلية الحياة فيه دون اكتئاث للجانب الروحي؛ لذا وجب إلقاء الضوء على الظروف السياسية التي شهدتها تركيا في الفترة الأولى والثانية من العهد الجمهوري وهي الفترة التي عاصرها (أحمد حمدي طانبيinar)، وكذلك رصد المتغيرات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية التي شهدتها تلك الفترة؛ لل الاسترشاد بها في فهم النصوص موضوع الدراسة.

## أهم الهدف العهد الجمهوري:

رأي أنصار أتاتورك أن نجاح تركيا في حرب الاستقلال لم يقتصر على طرد المحتلين اليونانيين وتحقيق النصر على المستوى العسكري فحسب، بل استطاعت تركيا عقب انتصارها هذا أن تحقق نصرا آخر على المستوى الدبلوماسي، حيث وقعت ومعاهدة الصلح مع الحلفاء في الرابع والعشرين من يوليه ١٩٢٣م، وهي التي عرفت بمعاهدة لوزان، وأهم ما جاء في هذه المعاهدة: الاعتراف باستقلال تركيا السياسي، وسيادتها على أراضيها، وإلغاء نظام الامتيازات والمحاكم الأجنبية اللتان كانا معمولا بها في عهد الدولة العثمانية، وبذلك بدأت تركيا مرحلة جديدة من تاريخها عرفت باسم العهد الجمهوري.

كان أتاتورك يرى أن تطبيق فكرة سوف يدفع تركيا حتما إلى التحضر واللحاق بركب المدينة. وكان يعلن أن العقل والمنطق هما قوام منهجه من أجل أن تكتسب إصلاحاته طابع الديمومة على مختلف العصور، وعملا على تحقيق ما كان يرمي إليه حدد ستة أهداف أساسية ارتكزت عليها حركته الإصلاحية:

- \* الهدف الأول: العمل على تفادي الأخطاء التي وقع فيها الأسلف، والاستفادة من التاريخ التركي.
- \* الهدف الثاني: العمل على تنليل ما تمر به الدولة من مشكلات، وتلبية احتياجات الشعب. وكان أنصار الإصلاحات التي أجرتها أتاتورك يدللون بذلك على كونه ليس ديكتاتورا.
- \* الهدف الثالث: الحفاظ على كل ما هو مقدس وروحي في الوجдан. وأن ننأى بالدين عن المصالح والسياسة. وفي سبيل تحقيق نجاح التجربة العلمانية في المجتمع التركي إصدار أتاتورك أوامره بفصل الدين عن التشريع، فتم استبدال الأحكام الشرعية بنصوص وضعية مقتبسة من تشريعات إيطاليا وسويسرا وألمانيا.
- \* الهدف الرابع: رأي أتاتورك أنه من أجل النهوض بالاقتصاد التركي في أقصر وقت لابد من أن تطبق الدولة نظام التأميم، وأن تتولى الدولة عملية إدارة الاقتصاد حيث أن هناك أمورا لا يمكن للأفراد القيام بها من أجل النهوض بالدولة الوليدة، هذا النظام الاقتصادي الذي أقره أتاتورك ليس مصدره الاشتراكية، وإنما هو نظام خاص بالأئراك تولد نتيجة احتجاج تركيا إليه في مثل هذه المرحلة الانتقالية من تاريخها.

- \* الهدف الخامس: تحقيق الحماية والحرية لجميع أفراد الشعب والمساواة أمام القانون، وعدم انفراد فرد أو عائلة أو زمرة أو فئة بإدارة الدولة.

وتحقيقاً لهذه الأهداف أجريت مجموعة من التغيرات الجذرية اصطلاح على تسميتها بـ (المتغيرات الكمالية)، وقد شملت هذه التغيرات المجالات السياسية، والاجتماعية، والثقافية، والاقتصادية.

#### ١) المتغيرات في المجال السياسي:

عقب افتتاح مجلس الأمة التركي الكبير ومع أولى جلساته التي كانت في الثلاث عشر من مارس لعام ١٩٢٤م، أقر الدستور التركي الذي يعتمد على السيادة والهيمنة الشعبية، وقد أعقب ذلك مجموعة من الإجراءات في المجال السياسي لعل من أهمها:

##### أ- إلغاء السلطنة:

اتحدت الخلافة والسلطنة العثمانية منذ عام ١٥١٧م، حيث اكتسب السلطان صفة دينية، وكان أتاتورك يرى في هذا شكلاً من أشكال الاستبداد، حيث أن إدارة الدولة تكون قاصرة على النحو العدلي على شخص واحد، وتفتر إلى إرادة الشعب.

وبعد النصر العسكري في حرب الاستقلال، نظر أتاتورك إلى الدول التي قطعت شوطاً كبيراً في مضمون المدنية والتحضر، فوجد أن نظام الإدارة فيها لا يعتمد على فرد بعينه أو زمرة بعينها، وبالتالي كان لابد لتركيا أن تتمثل تلك الدول لتحقيق ما حققته من تقدم. وفي الأول من نوفمبر لعام ١٩٢٢م قام مجلس الأمة التركي الكبير بفصل الخلافة عن السلطنة، الأمر الذي استتبعه إلغاء السلطنة.

##### ب- إعلان الجمهورية:

في الرابع والعشرين من يوليه لعام ١٩٢٣م وقعت معاهدة لوزان، واعترفت الدول الموقعة باستقلال تركيا وسيادتها على أرضها، إلا أن هذه الدول المشاركة في المعاهدة طلبت تحديد نظام الحكم في تركيا.

وفي مساء التاسع والعشرين من أكتوبر لعام ١٩٢٣م أعلنت الجمهورية التركية، وبإعلان الجمهورية أصبحت "السيادة للشعب بلا شرط أو قيد" وهي القاعدة التي تمثل الطريق الأمثل لاتجاه البلاد نحو الديمقراطية. غير أن نظام الجمهورية كان يتطلب تعددية حزبية، إلا أن تركيا في عهد أتاتورك لم يكن بها سوى حزب واحد هو حزب الشعب الجمهوري. ولقد حاول أتاتورك تطبيق نظام التعددية الحزبية، إلا أنه فشل مرتين، ويرجع ذلك على حد زعمه، إلى تسرب الرجعيين إلى تلك الأحزاب وتطبيق أفكارهم التي قد ترتد بالبلاد إلى سابق العهد المتختلف.

#### جـ- إلغاء الخلافة:

علم أتاتورك على استقلال الشعب التركي، وتحقيق الحكمية الشعبية، وفي سبيل تحقق هذه الأهداف ألغيت السلطنة في الأول من نوفمبر ١٩٢٢م، وفي التاسع والعشرين من أكتوبر لعام ١٩٢٣م تم إعلان الجمهورية، واختير أتاتورك أول رئيس لها.

أراد أتاتورك أن يحمي الجمهورية التركية من أي اعتداء محتمل بمس استقلال إرادتها وحاكميتها، وقرر أنه بعد قيام الجمهورية "لم يعد هناك أي معنى سياسي أو ديني أو حكمة لوجود الخليفة ومقام الخلافة" فاصدر حزب الشعب الجمهوري الذي أسسه أتاتورك اقتراحاً بإلغاء الخلافة الإسلامية، وتتركية لهذا الاقتراح صدر قانون يقضي بإلغاء الخلافة في الثالث مارس لعام ١٩٢٤م واشتمل على البنود التالية:

- خلع الخليفة وإلغاء الخلافة.
- حرمان الخليفة المخلوع وأفراد العائلة العثمانية ذكوراً وإناثاً وأصهارهم من الإقامة داخل حدود الدولة.
- إجبار العائلة العثمانية على مغادرة البلاد خلال عشرة أيام.
- حظر تصرفهم في أي أموال غير منقوله داخل الدولة، مع تصفية حقوقهم خلال سنة عن طريق محاكم الدولة بطريق التوكيل.
- منحهم نفقات سفر لهم لمرة واحدة.
- نقل ملكية جميع ما في قصور السلطنة من مفروشات وأوان ولوحات وتحف إلى الدولة.

ومع إلغاء الخلافة وإعلان الجمهورية التركية خطت تركيا خطوة كبيرة في طريق العلمانية؛ حيث أن النظام العلماني يعتمد على سيادة وهيمنة الشعب كما يصعب أن يجتمع مصطلحاً الخلافة والجمهورية لنظام واحد. وهكذا تم التخلص من المنافس السياسي الأكبر في الدولة؛ ألا وهو الخلافة، ولم تبق هناك لية سلطة دينية، ولتأكيد ذلك تم التخلص من وزارتي الشريعة والأوقاف اللتان تمثلان المؤسسة الدينية وحل مطها ووزارة الشئون الدينية.

وأجري تعديل في الدستور العاشر من أبريل لعام ١٩٢٨م تغير بموجبه نص المادة الثانية من القانون التركي "إن دين الدولة التركية هو الدين الإسلامي" واستبدالها بالجملة الواردة في نص المادة السادسة والعشرين والتي تقول "إن أحكام الشريعة سوف تُسير من قبل مجلس الأمة التركي الكبير"؛ وتغير شكل القسم لرئاسة الجمهورية ولنواب الشعب؛ فقدימה كان القسم على القرآن فتغير ليصبح بحماية مبادئ الدستور.

ويعد كل هذه الإجراءات التي تخدم العلمانية، كان يوم الخامس من فبراير لعام ١٩٣٧ يوم إقرار العلمانية في الدستور التركي.

## (٢) المتغيرات في مجال الحياة الاجتماعية:

كانت لأندورك مجموعة من المتغيرات في مجال الحياة الاجتماعية لا تقل في أهميتها عن المتغيرات التي شهدتها المجال السياسي، وذلك بصدور القانون المدني التركي في السابع عشر من فبراير لعام ١٩٢٦م. م أهم المتغيرات فيما يندرج بالجانب الاجتماعي:

### - حقوق المرأة:

أولى أندورك اهتماماً باحترام حقوق المرأة وإشراكها في الحياة الاجتماعية، والمساواة بينها وبين الرجل في الحقوق السياسية والمدنية.

كان أندورك يرى أن الشرط الرئيس لتأسيس الدولة الدستورية المعاصرة هو احترام الحقوق السياسية والاجتماعية والثقافية للمرأة في المجتمع بمثيل احترامنا لحقوق الرجال؛ فهذا هو قوام الحياة العصرية والتقدم؛ وحجته في هذا أن حقوق المرأة جزء لا يتجزأ من حقوق الإنسان، ومفهوم الإنسان لا يفرق بين كونه ذكراً أو أنثى، لذا فإن للمرأة مثل ما للرجل.

ويرى أتاتورك أن المرأة التركية قد عانت لفترات طوال خلال العهد العثماني من الظلم والتحفير فعلى سبيل المثال:

١. كان يوجد في كل عائلة ما يسمى بـ (الحرملك والسلاملك) والحرملك خاص بالحريم لكي لا تكشف على الرجال الأجانب، ويعد ذلك حدا من حرمتها.
٢. كان النقاب وسيلة تعطى بها وجهها عن العالم الخارجي.

إن التحول من هذه المظاهر التي فرضها المجتمع الديني إلى مظاهر مجتمع الدولة العلمانية لم يطلق أتاتورك على هذه التحولات مصطلح "تغيير" وإنما أطلق عليها مصطلح "حق" لأن ما ذكر آنفاً من مظاهر للتخلّف في المجتمع العثماني إنما هي حقوق مسلوبة من المرأة التركية.

وفي عهد أتاتورك اعتلت المرأة مقدّع العلم والقضاء والبرلمان علماً بأن هذه الحقوق التي منحها أتاتورك للمرأة التركية لم تكن تفضلاً وإنما لإيمانه بكونها عنصراً فعالة في المجتمع التركي عليها من الواجبات مثل ما لها من الحقوق.

وقد جاءت أحكام قانون الرشد والزواج، التي تضمنها القانون المدني السويسري الذي صدر في الرابع من أكتوبر لعام ١٩٢٦م بديلًا عن الشريعة الإسلامية. في صالح المرأة التركية، ولعل من أهم بنودها تحديد سن الرشد بتمام السنة الثامنة عشرة، وأن يكون سن الزواج للمرأة لمن أتمت السادسة عشرة، وللذكور لمن أتم السادسة عشرة، وإلا يجوز لشخص أن يتزوج مرة ثانية.

#### **بـ - اتخاذ الشكل العصري للزي وإصدار قانون القبعة والزي:**

كان أتاتورك يرى أن الزي عنوان للتفكير ولا بد أن يكون الزي عصرياً ليعكس نفس التفكير، ولهذا السبب أولى اهتماماً بالزي. وفي الخامس والعشرين من نوفمبر لعام ١٩٢٥م أصدر أتاتورك قانون القبعة الذي يلزم موظفي الدولة بارتداء القبعة بدلاً من الطربوش.

وأصدر قانون الزي في الثالث من ديسمبر لعام ١٩٣٤م؛ لأن مظاهر الزي التي كانت سائدة في المجتمع العثماني مثل: الطربوش والقلنسوة والعمامة والجبة والسروال، كانت تشوّه المجتمع العصري الذي بدأ في تشييده. وقد احتاج المحافظون على ذلك

القانون، الأمر الذي عرضهم للمحاكمة، ووصل الأمر إلى أن تعرض بعضهم لعقوبة الإعدام من قبل محكمة الاستقلال.

**ج- إغلاق التكايا والزوايا ومقابر الأولياء وإلغاء الطرق الصوفية:**  
قام أتاتورك في الثلاثين من نوفمبر عام ١٩٢٥م بإصدار مجموعة من القرارات من بينها:

١. إغلاق الزوايا والتكايا الموجودة بالدولة سواء كانت وقناً أو ملكاً لمشايخها.
٢. إلغاء كل الطرق الصوفية والألقاب الخاصة بها مثل: الدرويش والمريد وما شابهها.
٣. إغلاق جميع قبور الأولياء ومشائخ الطرق والمزارات، وتحويلها إلى متاحف تابعة للدولة.

وكان من يخالف هذه القرارات يتعرض للحبس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر وغرامة لا تقل عن خمسين ليرة. أعقب هذه القرارات وقوع مصادمات عديدة بين الحكومة ورجال الدين.

### ٣) المتغيرات في مجال الثقافة:

#### أ- توحيد التعليم:

اصدر أتاتورك في الثالث من مارس لعام ١٩٢٤م قانون يقضي بتوحيد التدريس والتعليم في المدارس بهدف تحقيق برنامج تعليمي قومي وديمقراطي وعلمي.

وقد تم توحيد التعليم بموجب هذا القانون، وارتبطت كل المؤسسات التعليمية في تركيا بوزارة التعليم القومية، كما أغلقت المدارس الدينية وحلت محلها المدارس الحديثة التي تهدف إلى تحقيق برنامج تعليمي عصري وقومي وعلماني، كما فرضت الدولة رقابة على المدارس الأجنبية التي يمكن أن يتسبب نظام التعليم بها في حدوث تراخي للشعور القومي، وإذلال للثقافة القومية؛ ولذلك صدر عن وزارة التعليم قراراً يلزم بأن تكون المرحلة الأولى من التعليم الأساسي في المدارس التركية بخلاف المدارس والمعاهد الدينية. صاحبت هذه الإصلاحات في مجال التعليم الأساسي إصلاحات أخرى في مجال

التعليم العالي، فمع بداية عام ١٩٣٣م قامت وزارة التعليم بتوجيه كل اهتمامها نحو التعليم الجامعي، وكان هذا بمثابة خطوة كبيرة نحو تحقيق مفهوم الجامعة القومية والعصرية. ويعلق (فالح رفقي آطاي) على توحيد التعليم، وإغلاق المدارس الدينية قائلاً: «لو لم نصبح شعباً غريباً ودولة غريبة لما تحقق لنا الخلاص، فالذى يعوقنا من أن نكون شعباً غريباً وإن نكون دولة غريبة هو تمكنا بالتقاليد والمبادئ البالية، فيجب أن نتخذ موقفاً واضحاً إزاء التبعـب الأعمى، وعلى الشعب أن يتخلص من براثن القوى السوداء، ويجب أن نأخذ بيد الشعب وإلا نترك التعليم لجهلاء القوى السوداء (رجال الدين).»

#### **بـ- قبول الأبجدية التركية الجديدة:**

كان أتاتورك يرى ضرورة وجود أبجدية خاصة للتعبير عن اللغة التركية بدلاً من الأبجدية العربية التي كانت تكتب بها لعدة عصور.

ولأن اللغة التركية كانت تكتب بالأبجدية العربية، مما يعتبره أتاتورك إهمالاً جسيماً وإضاراً بقومية الشعب التركي. وقد انعكس هذا على مستوى الحديث والكتابة نتيجة وقوع اللغة التركية تحت تأثير قواعد العربية والفارسية؛ مما جعل أتاتورك يفكر في إيجاد أبجدية تكتب بها لغة الأتراك وتحقق الهوية القومية. وفي الأول من نوفمبر لعام ١٩٢٨م صدر قانون يلزم بالعمل بالأبجدية التركية الجديدة، وأعقب ذلك في الأول من يناير لعام ١٩٢٩م فتح المدارس الوطنية لكي تعلم الشعب القراءة والكتابة بالأحرف الجديدة.

#### **جـ- انقلاب اللغة:**

أولى أتاتورك اهتماماً كبيراً باللغة التركية؛ فاللغة هي وسيلة التعبير عن الثقافة القومية، وهي العماد القوي لوحدة الشعب.

فقد كان أتاتورك يهدف من خطوة الانقلاب اللغوي بعد حركة تغيير الأبجدية وقبول الأبجدية اللاتينية، إلى التخلص من تأثير الثقافة العربية الدينية، وجعل اللغة التركية وسيلة كاملة للتعبير عن الثقافة القومية والعصرية. وفي سبيل تحقيق ذلك أسس مجمع اللغة التركية TDK في يونيو ١٩٣٢م، الذي عكفت لجانه على البحث في علم اللغة، واصـل الكلمات والنحو والصرف والمصطلحات الفنية وتأليف المعاجم، وكان هدفها من وراء ذلك إبراز محسـن اللغة التركية وتراثها وعظمتها.

**د- إنشاء مؤسسات ثقافية وتعلمية:**

عنية حكومة الجمهورية بالمؤسسات الثقافية والعلمية التي تخدم أهدافها، ففي عام ١٩٣٥م أنشأت مجمع التاريخ التركي (TTK) لازكاء الشعور القومي لدى الأتراك، كما أنشئت جمعية تدقيق اللغة التركية وهي التي تحولت في الثاني عشر من يوليه لعام ١٩٣٥م إلى (TDK) مجمع اللغة التركية، وفي عام ١٩٣٥م أسس ما عرب باسم حجرات الشعب في القرى (Halk odalri) وبيوت الشعب في المد (Halk evleri).

كان الهدف من تأسيس بيوت الشعب وحجرات الشعب هو تعليم الشباب التركي وغرس مبادئ الثورة فيهم وتزويدهم بالثقافة القومية.

وفي عام ١٩٤٠ تم التوسيع في افتتاح المعاهد العلمية القروية لتشمل أربعين ألف قرية من قرى الأنضول، وذلك بهدف تعليم القرى وإفراز كوادر من المعلمين وموظفي الصحة.

أضاف إلى هذه المتغيرات الثقافية الاهتمام بالأداب والأباء، ولاسيما الذين قدموا خدمات وقت حرب التحرير وسنوات تأسيس الجمهورية. فقد عهد إليهم بمناصب مثل نيابة الشعب في البرلمان أو أرسلوا كسفراء للدولة مثل: (فالح رفقي. يعقوب قدرى. يحيى كمال. مدوح شوكت. وغيرهم) والأباء الذين عاشوا في نفس العهد ولم يتقدروا مناصب أمثال (حسين رحمى - أحمد راسم) كان لهم امتيازات باعتبارهم آباء.

**٤) المتغيرات في مجال الاقتصاد:**

كان النهوض بالاقتصاد عقب إعلان الجمهورية هو أحد الالتزامات التي أخذتها حكومة أناتورك على علقها في سبيل الوصول إلى أفضل مستوى من المعيشة لأبناء الشعب التركي؛ ونظرًا لأن الدولة العثمانية خلفت ورائها ديونا كبيرة وميراثا اقتصاديًا فقيرا للغاية؛ فقد أجريت محاولات عديدة من أجل النهوض بالاقتصاد وتحسين مستوى المعيشة.

فقد صدرت قوانين وقرارات متعلقة بالاقتصاد وأنجزت استثمارات كبيرة عادت بالنفع على الشعب التركي.

كانت أولى المتغيرات الاقتصادية التي شهدتها الجمهورية التركية إلغاء الامتيازات من خلال معاهدة لوزا حيث أن نظام الامتيازات كان يعيق التقدم الاقتصادي بما فيه من

ظلم للمواطن التركي وإعطاء الأولوية والصلاحيات والامتيازات لكل من هو أجنبي، وتقديم مصلحة الأجنبي على مصلحة المواطن التركي، كما أن الديون الخارجية التي خلفتها الدولة العثمانية كانت تضر باستقلالية الدولة العثمانية، فمن خلال معاهدة لوزان تم الاتفاق على أنه في حالة عجز الجمهورية التركية الحديثة عن السداد لا تمس استقلالية الدولة، وبذلك فطن أناتورك للأخطاء التي وقعت فيها الدولة العثمانية وعمل على تلافيها. رأى أناتورك أنه من أجل النهوض بالاقتصاد التركي في أقصر وقت لابد من أن تطبق الدولة نظام الاحتياط، وأن تتولى الدولة عملية إدارة الاقتصاد حيث أن هناك أمورا لا يمكن للأفراد القيام بها من أجل النهوض بالدولة الوليدة.

ويتمد مفهوم إشراف الدولة على الاقتصاد devletçilik ليسمح بتدخل الدولة في كافة الشؤون سواء الاقتصادية والاجتماعية والثقافية من أجل تحقيق التنمية ورفع مستوى المعيشة. وقد أعلن أناتورك أن مفهوم إشراف الدولة على الاقتصاد ليس مصدره الاشتراكية وإنما هو نظام خاص بالأتراك تولد نتيجة احتياج تركيا إليه في مثل هذه الظروف.

أولى الاقتصاد التركي اهتماما بالزراعة والتجارة والصناعة ولم يقصر الاهتمام على واحدة منها دون الأخرى، وبذلك بدأ عصر جديد للاقتصاد القومي من خلال تبني هذا المفهوم. وقد أعطيت أهمية للنهوض بالمشروعات العملاقة في كل من الخطتين الخمسينتين الأولى التي بدأت عام ١٩٣٣ والثانية التي بدأت ١٩٣٧.

وفي عهد الجمهورية الأولى، كانت الزراعة هي أساس الاقتصاد الوطني. ولهذا السبب أعطيت أهمية كبيرة للنهوض بالزراعة، واتخذت كافة الإجراءات على المستوى القانوني والمستوى التقني من أجل النهوض بزيادة الإنتاج الزراعي ورفع جودته وتقليل نفقات الإنتاج. فقد كان أناتورك يرى أن أحد الحلول الرئيسية لتحقيق الثراء في الإنتاج الزراعي هو تملك كافة الفلاحين للأراضي التي يزرعونها والتي تعيش منها أسرهم، وبذلك يكون قد أشعرهم بالاستقرار الاقتصادي.

وجدير بالذكر أنه في العهد العثماني كان الفلاحون يدفعون للدولة نسبة عشرة في المائة من مقدار محصولهم، وقد عرفت هذه الضريبة بـ "الأعشار"، وهو ما أُنْقَل كأهل الفلاح التركي الذي كان يعاني الفقر المدقع. وقد ساعد على استمراره حجية الحكام على كونه منصوصا عليه في الشريعة الإسلامية. فقد كان الفلاح مجبرا على دفع هذه الضريبة دون تغيير لمقدارها. وكان الذي يحصل هذه الضريبة كل عام موظف عرف بـ "الملتزم". ولم يكن

للفلاح حق الاعتراض عليها ومع أواخر العهد العثماني فسد نظام الالتزام وازدادت المغالاة في تحصيل هذه الضريبة إلى أن ألغت بمقتضى مرسوم كلاخانه.

وقد شهدت فترة الجمهورية اهتماماً بالتجارة الوطنية من خلال مجموعة من الإجراءات:

- دعم الصناعات الصغيرة بالقروض.
- الاهتمام بالنشاط الصناعي من خلال تشجيع المنتجين على زيادة الانتاج ورفع مستوى لتحقيق تنافس على مستوى التجارة الداخلية والخارجية.

وقد أصدر في سبيل تحقيق ذلك قانون "تشجيع الصناعة" عام ١٩٢٧ والذي يحث على تنشيط الصناعة.

تطورت الصناعات الصغيرة والعملقة، وأسست المؤسسات الكبرى والمصانع العملاقة باستثمارات الدولة والتي كانت يصعب على الأفراد بإمكاناتهم المحدودة تأسيسها، كما سدت هذه المصانع والمؤسسات حاجة الجيش مما يتطلبها من مستلزمات.

وشهدت فترة الجمهورية الأولى حداً من النفقات والمصاروفات، وأولت اهتماماً بإنشاء الطرق والكباري والسكك الحديدية والسود، كما أنشأت المدن الجديدة في تركيا. بدأت أعراض المرض تبدو على أنatorك اجتماع مجلس الأمة التركي الكبير (TBMM) لترشيح رئيس الدولة الجديد. وقد شهدت تلك الجلسة تصويتاً لاختيار ما بين اينونو وجلال بيلار إلا أن اينونو حصل على (٣٢٢) صوتاً مقابل صوت واحد لصالح جلال بيلار.

اجتمع أعضاء حزب الشعب الجمهوري في السادس والعشرين من ديسمبر ١٩٣٨، ونصبوا اينونو رئيساً دائماً لحزب الشعب الجمهوري، كما لقبوه بـ (Sef Milli) أي الزعيم القومي، وبتصنيف اينونو دخلت تركيا فترة أخرى من الحكم الفردي.

تصاعدت حدة الانتقادات الموجهة إلى حكومة اينونو فيما يتعلق بالأمور الاقتصادية والاجتماعية والصحية، وأفردت الصحافة عدداً وافراً من صفحاتها لانتقاد سياسة اينونو، ولاسيما جريتي (وطن Vatan)، (طان Tan) وللتان قد تحولتا عن مفهوم (الفاشية)، (الديمقراطية).

لم يقتصر الأمر عند ذلك الحد بل أن مجموعة من أساناده كلية (اللغة والتاريخ والجغرافيا) قاموا بإصدار مجلة (آديملار Adimlar)، وصدرت مجلة أخرى بعنوان (يورت ودنيا Yurt ve Dünya)، (طان Tan)، (بورورش Yürüyüş)، (باريش دنياسي Bariş dünya) لأن ألمانيا - التي كانت تركيا حليفها في حرب العالمية الثانية - أصبحت على وشك الهزيمة، الأمر الذي يستتبعه تفاقم الأزمات الاقتصادية في تركيا، ففكروا في القيام بثورة على الحكومة، مما كان من حكمة أينونو إلا أن اعتقلت هؤلاء الأشخاص وأغلقت مجلاتهم.

### **نهاية عهد السلطة المطلقة :**

كان أعضاء حزب الشعب الجمهوري قد اجتمعوا في نهاية عام ١٩٣٨ ونصبوا أينونو رئيسا دائمًا لحزب الشعب الجمهوري.

وقد شهدت تركيا في عام ١٩٤٥ م تطورا في سياستها الداخلية، قبل مؤتمر (سان فرانسيسكو)، وتحديدا في الثاني والعشرين من مارس ١٩٤٥ م سُمح للمجلات. التي كانت حكومة أينونو قد أغلقتها في خريف ١٩٤٤. بمزاولة نشاطها من جديد. وقد تعهد الوفد التركي الذي مثل تركيا في مؤتمر (سان فرانسيسكو) بأن تتخذ تركيا خطوات على طريق التعديلية الحزبية وإفساح مجال للرأي الآخر، وقد دلل الوفد على ذلك بالسماح للمجلات التي كانت قد أغلقت من قبل بمزاولة نشاطها ثانية.

وفي العاشر من مايو ١٩٤٦ اجتمع أعضاء حزب الشعب الجمهوري واسقطوا عن أينونو لقبه رئيس الحزب والزعيم الشعبي أي انه في أوائل ربيع ١٩٤٦ سقطت هيمنة السلطة المطلقة في تركيا.

### **الحزب الديمقراطي ومولد المعارضة السياسية :**

في عام ١٩٤٥ م قدم كل من جلال بايار وفؤاد كوبيريلي وعدنان مندرس استقالته من حزب الشعب الجمهوري.

وفي السابع من يناير لعام ١٩٤٦ تم تأسيس الحزب الديمقراطي، وكان أعضاء حزب الشعب يخافون من تداعيات التناقض الشعوب حول الحزب الديمقراطي.

### انتخابات عام ١٩٤٦ :

اكتسب الحزب الديمقراطي تأييد الشعب التركي أملاً في الإصلاح، وذلك بعد معاناة طوال فترة حكم حزب الشعب الجمهوري، ظهر خلالها تضخم في الاقتصاد، وساع الاختلاس بين سياسي الدولة فضلاً عن أتباع النظام المستبد في الحكم.

وقام الحزب الديمقراطي باستقطاب الجنرال فوزي جقمق رئيس الأركان آنذاك. بعد عزله من قبل الحكومة في عام ١٩٤٤م؛ لعلمه بمدى حب الشعب له والتفاهم حوله لبطولاته في حرب الاستقلال، وعلى الرغم من ذلك في الحادي والعشرين من يوليه لعام ١٩٤٦ أجريت الانتخابات وحصل حزب الشعب الجمهوري على غالبية المقاعد في البرلمان حيث حصل على (٣٩٥) مقعداً، وحصل الحزب الديمقراطي على (٦٥) مقعداً، وكان هناك ستة مقاعد م نصيب المستقلين.

ويمكن أن نرجع فوز حزب الشعب الجمهوري في هذه الانتخابات إلى:

١. تخفيض الضرائب على القرى والقصبات وقت الانتخابات.
٢. استغلال الدين في ترويج البرنامج الانتخابي لحزب الشعب.
٣. عدم انتشار مقار للحزب الديمقراطي في أرجاء تركيا لنشر برنامجه الانتخابي.
٤. عدم محابية ونراة الانتخابات.

عقب انتخابات ١٩٤٦، ونتيجة لخلافات دبت بين أعضاء الحزب الديمقراطي، انشق عنهم (فوزي جقمق) و (عثمان بولق باشي)، وأسسا حزباً جديداً سمي (حزب الأمة) اتسم بمزيد من الجدية من الحرية الدينية للذين عرفاً عن الحزب الديمقراطي جنباً مؤيدن للحزب الجديد.

ومما يحسب للحزب الديمقراطي في الفترة ما بين ١٩٤٦ - ١٩٥٠ :

١. الضغط على الحكومة لعودة تدريس الدين في المدارس الابتدائية.
٢. مراقبة الحكومة للحد من التدهور الاقتصادي والنهوض بالاقتصاد التركي من خلال التوصية بطرح نظام الاحتكار والاتجاه نحو الخصخصة.

٣. التوصية بعمل برنامج اقتصادي هدفه الإصلاح الضريبي من أجل مساعدة جموع الشعب.
٤. ضرورة تقديم تسوية لميزانية الدولة كل عام للحد من التلاعيب.

عادت انتخابات ١٩٥٠ بالفائدة على الشعب التركي؛ فلكي يتقرب أعضاء حزب الشعب الجمهوري من غالبية الشعب (فلاحو الأناضول) وإرضائهم، عملوا على زيادة عدد المدارس بالقرى، ومنحوا قروضاً للفلاحين وتساهلو معهم في طريقة السداد، وقاموا بتوصيل المياه والكهرباء إلى ريف الأناضول، كما أنشئوا الطرق المؤدية إلى القرى. في المقابل كان الحزب الديمقراطي يؤكد على حقوق أساسية للمواطن التركي، فعلى سبيل المثال، طالب الحزب الديمقراطي بحماية حقوق الفلاح، وضمان الحماية الاجتماعية للعامل، والتأكيد على مزيد من الديمقراطية التي يسعى إليها المتقون. ووسط هذا الصراع ما بين الحزبين كان المستفيد الأول هو الشعب التركي.

وجاءت نتائج الانتخابات في الرابع عشر من مايو لعام ١٩٥٠ في صالح الحزب الديمقراطي، بعد معاناة الشعب التركي من حكم حزب الشعب الجمهوري قرابة ربع قرن. وقد حصل الحزب الديمقراطي على نسبة ٥٣,٣٪ من جملة الأصوات المشاركة في الانتخابات، وحصل حزب الشعب الجمهوري على نسبة ٣٩,٩٪، وحزب الأمة على نسبة ٣٪، والمستقلون على نسبة ٦٣,٨٪، وبذلك أصبحت غالبية مقاعد مجلس الأمة التركي الكبير من نصيب أنصار الحزب الديمقراطي، وأصبح من حقهم تشكيل الحكومة التركية. وفي التاسع والعشرين من مايو لعام ١٩٥٠ اجتمع مجلس الأمة التركي الكبير ليختار جلال بايار رئيساً للجمهورية، وعدنان مندريس رئيساً للوزراء، وفؤاد كوبزيلي وزيراً للخارجية.

نخلص مما سبق، إلى أن الفترة الأولى والثانية من العهد الجمهوري وهي الفترة التي عاصرها احمد حمدي طانينار قد شهدت تحولات جذرية في مجال السياسة والمجتمع والثقافة، وصراعاً ما بين الشرق والغرب وما بين القديم والحديث، وتحولات من حكم الحزب الواحد إلى التعديدية الحزبية.

### ثانياً : الأديب احمد حمدي طانبيnar قصاصا.

في مثل هذه الأجواء والمتغيرات عاش الأديب احمد حمدي طانبيnar حيث شهد تحولات جذرية في مجال السياسة والمجتمع والثقافة، وصراعاً ما بين الشرق والغرب وما بين القديم والحديث، وتحولاً من حكم الحزب الواحد إلى التعديلية الحزبية.

ولد احمد حمدي طانبيnar في استانبول في الثالث والعشرين من يونيو لعام ١٩١٠م، كان والده حسين فكري مفتياً عمل في مناطق مختلفة من الأراضي العثمانية الواسعة وتتقاعد من قضاء أنطاليا وتوفي عام ١٩٣٥م، أما والدته ناسima باهرية هام فهي ابنة النقيب البحري احمد بك سليم عائلة "كانسيزادالر" من طرابزون. تنقل احمد حمدي طانبيnar خلال فترة طفولته في مناطق مختلفة تبعاً لوظيفة والده، فتأثر بثقافات مناطق مختلفة مثل: كارجاتي، وسينوب، وسيرت، وكركوك، وأنطاليا وخلال فترة طفولته وشبابه عاصن انطيلار الإمبراطورية.

بدأ طانبيnar تعليمه الابتدائي في مدرسة "رفازا المدارف الابتدائية" باستانبول بعد أن قدموا من أرجاتي واستقروا فترة في استانبول، ثم استكمل تعليمه في سينوب التي ذهبوا إليها فيما بعد.

يروي لنا طانبيnar عن طفولته الأولى فيذكر أنه كان يشعر بنشوة غريبة عندما كان يراقب تساقط الجليد فوق ذلك المنحدر من خلال نافذته التي يكسوها الضباب في فصل الشتاء. ويدرك طانبيnar انه صديق للبحر في سينوب حيث الشاطئ الرملـي، والأمواج المتلاطمـة، فهو يعيش البحر منذ أن كان صغيرـاً. ولقد عرف طانبيnar وحـدة المـاء التي قوضـتها الأمـواج البعـيدة في سـيرـت التي انتـقلـوا إلـيـها عـقب سـينـوبـ، كما عـرف أـيـضاـ ليـالي الصـيف الـقـمرـاء الصـافـية ذات النـجـوم السـاطـعة حينـما كانوا يـفـرونـ من حرـارة الجوـ ويفـترـشـون سـطـوحـ منـزـلـهـمـ. ولـقد ذـكـرـ لنا ذـلـكـ بـنـفـسـهـ: "فالـليل السـاطـع بالـنجـوم يـسـحرـنيـ، والأـمواـجـ المـتـلاـطـمةـ تـمـلـأـ وجـانـيـ وـروحـيـ، فـكـانـتـ مـخـيلـتيـ مشـغـولـةـ بـجـمـيعـ النـجـومـ كالـراـهـبـ سـوـمـرـ". ولـهـذا أـخـتـهـ تـلـكـ الـوـحـدةـ المـخـيـفـةـ إـلـىـ الـجـبـالـ البعـيـدـةـ فـإـنـاـلـتـ العـزـلـةـ وـالـابـتـعـادـ عـنـ النـاسـ. ولـقدـ أـنـهـيـ طـانـبـيـنـارـ تـعـلـيمـهـ الـأـولـيـ فـيـ مـدـرـسـةـ فـرـنـسـيـةـ، ثـمـ التـحـقـ فـيـ تـعـلـيمـهـ الثـانـوـيـ بـمـدـارـسـ كـرـكـوكـ وـأـنـطـالـياـ وـالـوـفـاـ الثـانـوـيـةـ.

وخلال وجوده في كركوك ما بين عام ١٩١٤-١٩١٦ تمكن طانيينار أن يجمع ذكريات الحرب العالمية الأولى المتعلقة بكركوك وبورصة، وبغداد، وارض روم حيث روم حيث عاش وتعلم في هذه المدن تحت وطأة الاحتلال، وعرف دروبها ومنازلها جميعها، كما تعلم لهجة كركوك خلال تعامله مع الناس. وفي عام ١٩١٦ مرضت أمه بحمى التيفود ووافتها المنية في الموصل. فتملكه الأسى والحزن لفقد أمه وزاد من شجونه ويلات تلك الحرب الدائرة رحاها هناك. وفي هذه الأثناء أجاد التحدث بالفرنسية. كما قرأ طانيينار في كركوك جميع ما وضعه المؤرخون العثمانيون، وطالع كتاب جوانت باشا المعروف بقصص الأنبياء، ورواية نامق كمال (جزمي)، وتعلم من يعقوب قدرى، ويحيى كمال، وأحمد هشام.

قدم طانيينار أنطاليما في خريف عام ١٩١٦، ثم غادرها إلى استانبول بعد عامين هناك. كان لوجوده في ثانوية أنطاليما دور فاعل ومؤثر في تكوين معارفه ومعلوماته الأولى المتعلقة بجمال شعر الديوان والتاريخ خلال أستاذه سليمان فكري بك صاحب المؤلفات المتعلقة بالفنون الأبية وتاريخ أنطاليما. فقرأ الكثير من الروايات في كما تمكن من قراءة مجلات ثروت فنون. التحق احمد حمدى طانيينار بمدرسة الزراعة بشكل داخلي في استانبول خلال هذه من دروس وبعد انقضاء عامه الأول التحق بكلية الآداب قسم اللغة والأدب التركى. وكان يحيى كمال. الذي تأثر به كثيراً. أستاذًا بها، وفي ذلك يقول: "عندما تلقيت دروس يحيى كما وجدت فيها نظام العالم المتخطي ودخلت بهدوء من عالم الإحساس إلى عالم الأفكار. فيبدو أن يحيى كمال علمي في البداية ثم أمهلت نفسي حتى أدركت الكثير. لقد أوضح لنا يحيى كل مفهوم القومية سواء المتعلقة بشئون المجتمع أو التاريخ أو الواقع ولقد كان ذلك ثمرة مجهد شاق من التأمل والدرس، فقد اثر هذا الرجل كثيراً على أفكارى المتعلقة بالقومية والتاريخ ومن ثم استلهمنها من أحداث التاريخ ...".

وفي عام ١٩٢٠ وعندما بلغ طانيينار التاسعة عشرة من عمره نظم أول أشعاره المعروفة بـ"أمسيات الموصل" والتي صدرت في المجلة الشعرية المعروفة بالكتاب الأول والكتاب الثاني والتي أصدرها جلال ساهر. أما عن مجلة "دركاه" فقد حازت قصب السبق وفضل الريادة في نشر الثقافة والفنون في ذلك الوقت في ١٩٢١-١٩٢٣، ويليها منبر كلية الآداب - بفضل مجدهاته - وكان يحيى كمال، ونور الله انتش، ويعقوب قدرى كاره

عثمان اوغلو، وأحمد هاشم أهم كتاب وفناني مجلة دركاوه التي تولت نشر أشعاره وأعماله الأكبية اللاحقة.

كان طانبينار يستقي معارفه وعلومه من خلال ما قدمه بحيي كمال في سنواته الأخيرة في الكلية، وفي الأدب الغربي قرأ أشعار "بودلير، وفيرلاينا، ومالرما" وكذلك روايات "أنطولا فرانجا، وهو فمان، واجرار الآن بو، وجرايد نرافل، واندرجيدا، وماركل بروست دستوفيسكي"، وجوته، كما كان لما أول فلاري تأثيره القوي الواضح عليه. تخرج احمد حمدي طانبينار من كلية الأداب وحضر بحثا حول شيخي متولي "خسرو وشيرين" عام ١٩٢٢. وبذا في نفس العام تدريس الأدب في ثانوية ارض روم، وخلال فترة عمله في ارض روم. والتي استمرت سنة ونصف. لم يستطع نشر أي عمل أدبي. غادر طانبينار ارض روم إلى قونيا وتعرف على فاليري ومؤلفه المعروف بفاريتا. فمكانة فاليري المهمة تتلاقى في منظومته الجمالية الشعرية. استمع طانبينار لواحدة من مقطوعاته الموسيقية في حلقة مولوية أقيمت في قونيه خلال نفس العام.

بعد أن انتقل طانبينار لثانوية أنقرة عام ١٩٢٧ عمل هناك مع فاروق نافذ وكذلك مع صديقه الجامعي رفقى مالول ماريچ، وكان كل من اورخان والى، واقتاي رفت، وملحى جودت، طالبا في المدرسة، حيث تمكن من سماع كل اسطوانات الموسيقى الغربية في مكتبة المعهد الذي تواجد فيه ما بين أعوام ١٩٣٠ - ١٩٣٢. وفي عام ١٩٣٣ اتجه طانبينار إلى دراسة الجمال، وعلم الأساطير. مع احتفاظه بكرسي الأدب التركي في مدرسة أمريكية خاصة. فاتسعت مداركه حول المعلومات المتعلقة بالرسم، والفنون الأخرى في المعهد، كان طانبينار معروفا في جميع أرجاء الدولة لعمله بشكل واسع في صحيفة "كافجا" والتي أصدرها مع إسماعيل حبيب سافوك في شهر أكتوبر لعام ١٩٣٨، كما تم تعيينه في الذكرى المئوية للتنظيمات عام ١٩٣٩ مدرسا للأدب التركي الجديد في كلية الآداب بجامعة استانبول.

### اشتغاله بالسياسة :

لم ترقه الحياة والعمل داخل الجامعة فرغم في دخول البرلمان في انتخابات عام ١٩٤٣ كنائب برلماني من مرعش. واستقر به المقام فترة طويلة في نيابة البرلمان نظرا

لأعماله العلمية، واستفاد من سعيه الواسع الذي أوجده بالحياة والمجتمع. وكان من بين الشخصوص الأدبية والثقافية في نيابة المجلس ١٩٤٣-١٩٤٦ م:

إسماعيل حبيب سافوك، فالريح رفقي اطاي، إاكاه سري لقند، تحسين بانجو أغلو، إبراهيم نجمي ديلمان، رشاد نوري كونتكين، فاظلي احمد ايماج جاغلر، عمر عاصم اكسوي، علي كامي اكيوز، إبراهيم علاء الدين جوفسا، حسين جاحد بالجن، محمد أمين يورداكول، محمود اسعد بوزكورت، حسن على يوجل، عمر بدر الدين اوشاكللي، سليم سري ترجان، كمال الدين كامو، نجم الدين صداق، احمد قديسي تجر، سوت كمال ياتكن، إسماعيل حقي اووزون جارشلي، واحمد طلعت اوناي.

وعلى الرغم من بيئة احمد حمدي طانبينار الغنية إلا انه لم يحب أعمال المجلس ولا السياسية، لكنه تمكن من ايجاد الوقت لنفسه خلال تلك الفترة فكتب حوالي أربعين مقالا وبحثا، وخمس قصائد، وقصة وكذلك تجربة لروايته الأولى "ماهوربستي".

### دوره في العمل العام :

عين طانبينار مفتشا لوزارة المعارف العمومية ولم يظهر كمرشح ضمن (حزب الشعب الجمهوري CHP) في انتخابات ١٩٤٦. وبعد عامين في هذه الوظيفة عاد لتدريب الفنون الجميلة من جديد وبعد عام آخر عاد إلى وظيفته في الكلية. في هذه الفترة نجح طانبينار في أن يخلق لنفسه مكاناً ومكانة في ساحات الفن، والعلم كفنان، وعالم بروايته "هزور" التي صدرت في كتاب وشاعت في أنحاء الجمهورية وكذلك كتابة "تاريخ الأدب التركي في القرن التاسع عشر". بدأ طانبينار تعلم اللغة الانجليزية إلى جانب إجادته اللغة الفرنسية جيداً بعد بلوغه الخمسين من عمره، الخمسين من عمره، مما مكنته من الوقوف على أهم المؤلفات الأدبية في هاتين اللغتين.

أرسلت كلية الأدب احمد حمدي طانبينار إلى أوروبا في ربيع عام ١٩٥٣، رأى طانبينار أوروبا لأول مرة والتي عرفها من خلال الكتب فقط حتى ذلك الوقت فتنزه لمدة عشرة أشهر في فرنسا، وبلجيكا، وإنجلترا، وإسبانيا، وكانت هذه الجولات السياحية مصدراً جديداً في كتاباته حيث شكلت هذه الرحلات مادة كتابه "خاصتنا التي عشتها". توجه طانبينار إلى باريس كعضو في مؤتمر عام ١٩٥٥. وظل هناك أكثر من ثلاثة

أسابيع. توجه بعدها إلى مونيه من أجل المشاركة في المؤتمر مرة أخرى عام ١٩٥٧ وهناك رأى فيينا. بعد عودته من أوربا طرح طانبينار الكثير من المقالات. ودخل العديد من التعديلات على المجلد الثاني لتاريخ الأدب التركي في القرن التاسع عشر، فادع كتاب يحيى كمال. الذي اهتز لوفاته وترك معهد "إيارلاما ساعاتلري". فجمع أشعاره. كما اهتم بالروايات النسائية ولإدعائه القصصية المعروفة "بمغارا".

#### وفاته :

اهتز طانبينار في السنوات الثلاثة الأخيرة لوفاة يحيى كمال، وحسن علي يوجل، ومكرم خليل ينائج ولم يستطع أن يلقى دروسه في شهر يناير من عام ١٩٦٢، اجتمع مجلس الكلية في ٢٣ يناير من نفس العام، وأوصوا بضرورة بقائه تحت العلاج لفترة حتى يتتعافى من مرضه. دخل طانبينار المستشفى لتر إصابته بالالتهاب الرئوي وقضى بها فترة طويلة حتى لفظ أنفاسه الأخيرة. حزن أصدقاء طانبينار لخبر وفاته الذي تلقوه على صفحات الصحف والمجلات. شيعت جنازة طانبينار المهمية من مسجد السليمانية يوم الخميس الموافق الخامس والعشرين من أكتوبر لعام ١٩٦٢، وبعد أداء صلاة للجنازة أقاموا مراسم تأبينه في الجامعة وتم دفنه بمقابر الرومي حصار بالقرب من مدافن يحيى كمال.

#### طانبينار في عيون الآخرين :

كتبت مئات المقالات عن طانبينار منذ وفاته حتى يومنا هذا كلها تقىض بالحب والحنين، وكذلك الاحترام والتقدير لشخصه ولكيانه الأدبي والإنساني على السواء. وفيما يلي نسوق بعض هذه المقالات:

ظهرت على علامات الألم والضيق فجأة هذا الصباح، فقد توفي احمد حميد طانبينار ولقد أصابني الخبر بالدهشة والذهول، وترك غبارا في فكري وتجمدا في مشاعري، ودموعا بداخلي، ولم استطع أن انطق بكلمة واحدة، أو حتى أتسائل "كيف حدث ذلك؟". ومن شدة بكائي وصرافي أحسست باني فارغ كالشجرة المتعطشة للماء".

كنا نقضي أجمل الليالي نتسامر ونتحدث في ساحة نارمانلي بتونالاتي حيث الواحة التي يلتفت فيها أنفاسه. ولقد كانت غرفة ذلك الأعزب الصغيرة تعد في بعض الأيام أجمل

طاولة للغة التركية والشعر، وكان طانبينار هو الرجل المطلوب. وكانت عالمه الوحيد. لقد عاش الفن دائماً في حياته مع أصدقائه. فلم يره أحد في المناسبات الاجتماعية ولا خارج صحبة أصدقائه ولم يعرف أية مناسبات وارتباطات أخرى خارج حدود الصداقة. فإذا غضب فمن أصدقائه، وإذا خاصم أحدها كان من بين أصدقائه. فإنه لم يكن يغضب من أي شخص لسبب يتعلق به أو لأمر من أمره فهكذا كان طانبينار الإنسان. أما طانبينار الأديب فقد أضفى طانبينار أسلوباً جديداً وصوتاً جميلاً على اللغة التركية، فلا تستطيع تمييز حدود فاصلة بين شعره ونثره. أضفى طانبينار وزن الهجا في اللغة التركية على منظومة اللغة "إذ هام به نجيب فاضل هاريج".

جاهد تائيوں

٢٦ أكتوبر ١٩٦٢، الجمهورية

### الأدباء المحليون والعلميون الذين تأثر بهم :

يرى الناقد الدكتور (محمد قابلان) أن طانبينار تأثر في سنوات شبابه بكل من يحيى كمال وأحمد هاشم وصار صديقاً لهما، وقد اختار لنفسه من الأدب الغربي "بول فاليري" و "ماشيل بروست" Marcel Proust أسلائة له. ويحتل هؤلاء الكتاب المراكز الأولى في المقدمة الأدبية وجماليات الإبداع. تقدّم تصدى "أحمد هاشم" و "يحيى كمال" في تركيا و "بول فاليري" و "مارشيل بروست" في فرنسا لفكرة كون الأدب وسيلة للدعائية تخضع للأهداف السياسية والاجتماعية. فإن الأدب وفقاً لوجهة نظرهم "فن جميل" مثله مثل الرسم والموسيقى. والفرق بين الأدب وكلا من الرسم والموسيقى مثله هو كون الأدب يعتمد على لغة ثرية محل الألوان والأصوات للتعبير عن الإنسان والحياة...".

### هدف الكتابة القصصية عند طانبينار ودور اللغة عنده:

كتب الأديب احمد حمدي طانبينار في كافة الأجناس الأدبية، ولكن مهاراته الحقيقة ظهرت في الأعمال النثرية التي كتبها متاثراً بجماليات الشعر، كان يشعر طانبينار بأنه أكثر حرية وانطلاق في الكتابات النثرية، وكان متقدراً في هذا المجال متقدواً على أستاذيه

"يحيى كمال" و "احمد هاشم". والأمر الملفت للنظر هو أن طانبينار كان قد كتب أعماله النثرية بعد أن وصل إلى مرحلة النضوج. فقد نشر كل من "احلام عبدالله أفندي" عام ١٩٤٣ و "المدن الخمس" عام ١٩٤٦، "السلام" عام ١٩٤٩، "مطر الصيف" عام ١٩٥٣. اثبت طانبينار - الذي كان يطور شخصيته طوال سنوات - انه ذو فكر ثقافي عميق وكيان فني ناضج في الأعمال التي كتبها بعد الخامسة والثلاثين من عمره.

يذهب النقاد إلى أن قراءة القصص القصيرة التي كتبها احمد حمدي طانبينار وفهم مقصدته أمر شاق جدا على قطاع القراء الذين اعتادوا على الكتابات الخفيفة الخارجية من المضمون العميق، حرص طانبينار على تناول حياة الفرد التركي ومصاعب الحياة التي يعانيها. وتطرق في قصته القصيرة (صاحب المنزل) عن أمور الأسرة التركية والعديد من التجارب الحياتية، وحينما سأله عن سر كتاباته لهذا العمل القصصي قال: "من الصعب على أن أعيش بين أنساب ينظرون إلى كل شيء ببساطة واستهانة، فإن الموت، والحياة والحوادث اليومية، والسعادة والمصابات أشياء طبيعية عندهم... أي أنه حرير على تبصرة قارئه بما هي الحياة وحده على إعادة النظر في الأمور التي يتناولها دون اكتتراث.

يرى قراء كتابات طانبينار النقدية استخدامه لكلمات مثل "لغة" و "الكمال" بكثرة للتعبير عن أهمية اللغة الرصينة في الخطاب الأدبي. كان طانبينار يرى أن الكاتب الجيد يعلم جميع إمكانيات التعبير التي يستخدمها، ويصل إلى درجة الاتكتمال بالبحث عن هذه الإمكانيات؛ لأن الأديب العظيم هو من ينتقي كلمات وتعابيراته بقدرة وإحساس فائقين.

أسهمت العوامل السابقة مجتمعة في تشكيل شخصية احمد حمدي طانبينار الإنسان والأديب، حيث ساهمت نشأته في وسط أسرة عريقة فضلا عن ظروف عمل والده ونقله الكثير بين عدة مدن وولايات تابعة للدول العثمانية أن تشكلت ثقافياً وكون مشاهدات عديدة، فكانت لأسرته أيدي بيضاء على شخصيته. وهناك أيضا دور أساتذته الذين تلقفوه، وتبنيوا موهبته، ورفعوا مستوى إجادته وأرسدوا إليه من النصائح الكثير، مما ساعد على إدراك قيمة أمانة الكلمة واحترام القارئ. كما ساهم العمل السياسي والحزبي في إضافة عمق لرؤيته في الحياة، فجاءت كتاباته تحمل تأملات وانعكاسات لكثير من مظاهر الصراع بين الشرق والغرب.

## المصادر والمراجع

١. محمد عزة دروزة: تركيا الحديثة، مطبعة الكشاف، بيروت ١٩٤٦م، ص ٦٨.
٢. الصفاصي احمد المرسي: الدين والسياسة في تركيا الحديثة، بحث مستخرج من الكتاب التذكاري لندوة العلامة الطرازي، كلية الآداب - جامعة عين شمس ١٩٨٧م ص. ٢٠٣.
٣. هدى دروش: الإسلاميون وتركيا العلمانية (نموذج الأمام سليمان حلمي) دار الأفاق العربية، القاهرة، ط ١٩٩٨م، ص ١٩٩٨، ص ١٣٢.
٤. د. عبدالعزيز محمد شناوي: الدولة العثمانية.
4. Hikmet Ozdemir: Turkiye cumhuriyeti, Iz yayincilik, Istanbul, 1995, S. 29-30.
5. Prof. Dr. Utkan Kocaturk: Ataturk, Kultir Ve Turizm Bakanligi yayinlari (845), Birinci Baski, 1987, S, 60.
6. Muhammad R.feroze: Laiklikte Asirilik Ve Ilimlik, insane Yayınlari, Istanbul, 1995, S. 42.
7. Stabford J. shaw Ve ezel Kural Shaw: Osamnli Imparatorligi Ve Modern Turkiye, E Yayınlari C2, Istanbul 1983, S, 449.
8. Serif Mardin: Turkiye De Toplum Ve Siyaset (Makaleler1), Iletisim Yayınlari, Altinsi Baski, Istanbul 1997, S.185.
9. Mete Tuncay Ve Baskalar: Turkiye Tarihi 4, Cagdas Turkiye (1908-1980- Cem Yayinevi, Istanbul 1989, S. 112.
10. Prof. Dr. Utkan Kocaturk: (a.g.e), S. 218.
11. Prof. Dr. Refik Turan: (a.g.e), S. 218.
12. Prof. Dr. Macit Gokberk: Aydinlanma Felsefesi, Devrimler Ve Ataturk, Ataturk, Dr. Nejate Eczacibasi Vakfi Yayınlari, Istanbul 1983, S. 329-330.
13. Leyla Kirkpinar: Turkiye de toplumsal Degisme Ve Kadin, Kulture bakanligi Yayınlari, Ankara 2001, S. 127.
14. Cevdet kudret: Turk Edebiyatinda Hikaye Ve Roman Cumhuriyet Donemi (1923-1959), Inkilap Kitabevi, Istanbul 1995, S. 12.
15. Prof. Dr. Omer Gelal Sarc: Ataturk Doneminde Turkiye Ekonomisi Ve Iktisat politikalri Atatruk, Dr. Nejate Eczacibasi Vakfi Yayınlari, Istanbul 1983, S. 350-351.
16. Sadik Albayrak: Tek Parti Donemi Ve Baticilik, Arastirma Yayınlari, Istanbul 1989, S. 38.
17. Emrah Pelvanoglu: Ahmet Hamdi TANPINAR SIIR Elestirisinde Avrupa Merkezilik, Yuksek Lisans, Bilkent Universitesi, Ankara, 2006. S. 22.
18. Zeki Gezer: Ahmet Hamdi Tanpinar, Hikmet Nesriyet, Istanbul, 2002. S. 10-11.
19. Prof. Dr. M. Orhan Okay: Ahmet Hamid Tanpirar, sule Yayınlari, Istanbul, 2000, S..25.